

Jukka Mäkynen ps ym.

## Toimenpideoite maahanmuuttajien tulkkipalveluiden kustannusten selvittämisestä

### Eduskunnalle

Kielilain (423/2003) mukaan viranomaisen on huolehdittava tulkkauksesta tai kääntämisestä, jos maahanmuuttaja ei osaa viranomaisyhteisissä käytettävää suomen tai ruotsin kieltä tai hän ei vammaisuutensa tai sairautensa vuoksi voi tulla ymmärretyksi asiassa, joka voi tulla vireille viranomaisen aloitteesta. Viranomainen huolehtii mahdollisuuksien mukaan tulkkauksesta ja kääntämisestä myös muissa maahanmuuttajan velvollisuuksia koskevissa asioissa. Valtio korvaa kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvien henkilöiden (ulkomaan kansalaisten) vastaanottoon liittyviä tulkkaukskustannuksia täysimääräisesti ilman aikarajaa, kun tulkkipalveluja käytetään kotoutumisasiossa (muun muassa alkuvaiheen perehdytys, kotoutumissuunnitelman teko, koulun ja kodin välinen yhteistyö) sekä sosiaali- ja terveyspalveluissa. Muutoin jokainen viranomainen vastaa itse tulkkaukskustannuksista. Tulkkaukspalveluita ei tarjota sen jälkeen, kun henkilö on saanut Suomen kansalaisuuden.

Eduskunnan tietopalvelun tietojen mukaan kuntatasolla voi olla vaikeata saada tietoja tulkkaukskustannuksista, koska tulkkaukskustannukset jakautuvat kunnan eri toimialoille. Suurimmassa osassa kuntia ei eritellä tulkkaukskustannuksia.

Pelkästään työ- ja elinkeinoministeriön vastuulle kuuluvien kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden kotoutumispalveluiden osalta tulkkaukskustannukset olivat vuonna 2018 yhteensä 21 469 795,13 euroa. Eduskunnan tietopalvelun mukaan mitään kattavaa tilastoa tulkkipalveluiden kustannuksista ei ole olemassa. Ei voi olla niin, että tilastoimatta jättämällä piilotetaan verovaroilla rahoitettujen tulkkaukspalveluiden hintaa suomalaisilta veronmaksajilta. Me aloitteen al-lekirjoittajat vaadimme, että hallitus selvittää koko Suomen tulkkaukspalveluiden hinnan vuositasolla. Kokonaiskustannusten saamiseksi pitää selvittää eri valtionhallinnon sektoreiden sekä kuntakohtaiset kustannukset erillisesti.

Edellä olevan perusteella ehdotamme,

*että hallitus ryhtyy toimenpiteisiin ja selvittää maahanmuuttajien tulkkipalveluiden kokonaiskustannukset suomalaisille veronmaksajille ja luo lisäksi pysyvän tilastointivaltuutteen kunnille ja valtion organisaatioille tulkkipalveluiden vuosittaisista kustannuksista.*

## Toimenpidealoite TPA 17/2019 vp

Helsingissä 17.10.2019

Jukka Mäkynen ps  
Sanna Antikainen ps  
Juho Eerola ps  
Ritva Elomaa ps  
Jussi Halla-aho ps  
Petri Huru ps  
Kaisa Juuso ps  
Arja Juvonen ps  
Jouni Kotiaho ps  
Sheikki Laakso ps  
Rami Lehto ps  
Mikko Lundén ps  
Ano Turtiainen ps  
Leena Meri ps  
Juha Mäenpää ps  
Jani Mäkelä ps  
Tom Packalén ps  
Mauri Peltokangas ps  
Riikka Purra ps  
Lulu Ranne ps  
Mari Rantanen ps  
Minna Reijonen ps  
Jari Ronkainen ps  
Sami Savio ps  
Jenna Simula ps  
Ville Vähämäki ps  
Veikko Vallin ps